

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/963**z dne 16. junija 2016****o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES ⁽¹⁾ in zlasti člena 4(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 474/2006 ⁽²⁾ je bil vzpostavljen seznam letalskih prevoznikov, ki imajo prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe (ES) št. 2111/2005.
- (2) Nekaterе države članice in Agencija Evropske unije za varnost v letalstvu (v nadaljnjem besedilu: EASA) so Komisiji v skladu s členom 4(3) Uredbe (ES) št. 2111/2005 sporočile podatke, ki so pomembni pri posodabljanju navedenega seznama. Takšne podatke so sporočile tudi tretje države in mednarodne organizacije. Na podlagi teh informacij bi bilo treba seznam posodobiti.
- (3) Komisija je vse zadevne letalske prevoznike neposredno ali prek organov, odgovornih za regulativni nadzor nad njimi, obvestila o bistvenih dejstvih in pomislekih, ki bi bili lahko podlaga za odločitev o uvedbi prepovedi opravljanja letov v Uniji ali za spremembo pogojev, ki zadevajo prepoved opravljanja letov za letalskega prevoznika, ki je vključen na seznam.
- (4) Komisija je zadevnim letalskim prevoznikom dala možnost vpogleda v dokumentacijo, ki so jo zagotovile države članice, ter jim omogočila, da predložijo pisne pripombe in pripravijo ustno predstavitev Komisiji in Odboru, ustanovljenemu z Uredbo Sveta (EGS) št. 3922/1991 ⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: Odbor za varnost v zračnem prometu).
- (5) Komisija je obvestila Odbor za varnost v zračnem prometu o zadnjem dogajanju pri tekočih skupnih posvetovanjih v okviru Uredbe (ES) št. 2111/2005 in Uredbe (ES) št. 473/2006 ⁽⁴⁾ s pristojnimi organi in letalskimi prevozniki Angole, Bocvane, Gruzije, Republike Gvineje, Indije, Indonezije, Irana, Kazahstana, Madagaskarja, Mozambika, Sudana, Tajvana, Tajske in Zambije. Komisija je Odboru za varnost v zračnem prometu sporočila tudi podatke o stanju varnosti v letalstvu v Afganistanu, Iraku, Kirgiški republiki, Libanonu, Nepal, Pakistanu, Ukrajini in Zimbabveju ter o tehničnih posvetovanjih z Rusko federacijo.
- (6) EASA je Komisiji in Odboru za varnost v zračnem prometu predstavila izsledke analize poročil o presojah, ki jih je opravila Mednarodna organizacija civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) v svojem programu univerzalne presoje nadzora varnosti. Pri tem so bile države članice pozvane, naj dajo prednost preverjanjem na ploščadi letalskih prevoznikov, ki so licencirani v državah, za katere je ICAO izrazila resne varnostne pomisleke

⁽¹⁾ UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 z dne 22. marca 2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 14).

⁽³⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 3922/91 z dne 16. decembra 1991 o uskladitvi tehničnih predpisov in upravnih postopkov na področju civilnega letalstva (UL L 373, 31.12.1991, str. 4).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 8).

ali glede katerih je EASA sklenila, da imajo resne pomanjkljivosti v sistemu za nadzor nad varnostjo. Poleg posvetovanj, ki jih je izvedla Komisija v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005, bo tudi prednostno preverjanje na ploščadi omogočilo pridobivanje nadaljnjih informacij o varnosti letalskih prevoznikov, ki so licencirani v navedenih državah.

- (7) EASA je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o izsledkih analize preverjanj na ploščadi, opravljenih v programu ocenjevanja tujih zrakoplovov (*Safety Assessment of Foreign Aircraft programme*, v nadaljnjem besedilu: program SAFA) v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) Poleg tega je EASA Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu seznanila s projekti tehnične pomoči, ki se izvajajo v državah, za katere potekajo ukrepi ali se spremljajo v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005. Sporočila je informacije o načrtih in prošnjah za nadaljnjo tehnično pomoč in sodelovanje za izboljšanje upravne in tehnične zmogljivosti organov za civilno letalstvo, da bi lahko pomagali pri odpravljanju kakršne koli neskladnosti z veljavnimi mednarodnimi letalskimi standardi. Države članice so bile pozvane, da se na navedene zahteve odzovejo dvostransko ob usklajevanju s Komisijo in EASA. Komisija je v zvezi s tem poudarila, kako koristno je, da zlasti prek podatkovne zbirke SCAN (*Safety Collaborative Assistance Network* – mreže za sodelovalno pomoč pri varnosti), ki jo upravlja ICAO, mednarodna letalska skupnost dobi informacije o tehnični pomoči, ki jo Unija in njene države članice zagotavljajo za izboljšanje globalne varnosti v letalstvu.
- (9) Eurocontrol je seznanil Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu s stanjem sistema obveščanja SAFA in tekočimi statističnimi podatki o opozorilih, izdanih za letalske prevoznike, za katere velja prepoved opravljanja letov.

Letalski prevozniki Unije

- (10) Na podlagi analize, ki jo je izvedla EASA v zvezi z izsledki preverjanj na ploščadi, opravljenih na zrakoplovih letalskih prevoznikov Unije, ali pregledov standardiziranja, ki jih je opravila EASA, ter posebnih pregledov in presojo, ki so jih opravili nacionalni organi za letalstvo, je več držav članic sprejelo nekatere izvršilne ukrepe ter o njih obvestilo Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu. Norveška je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu obvestila o ukrepih, ki jih je sprejela v zvezi z letalskim prevoznikom Airwing A/S.
- (11) Države članice so ponovno izrazile pripravljenost primerno ukrepati ob kakršnih koli pomembnih varnostnih informacijah o tem, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja ustreznih varnostnih standardov pri letalskih prevoznikih Unije.

Letalski prevozniki iz Angole

- (12) Letalski prevoznik TAAG Angola Airlines, certificiran v Angoli, lahko v skladu z Uredbo (ES) št. 474/2006 opravlja lete v Unijo s štirimi zrakoplovi tipa Boeing 737-700 z registrskimi oznakami D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH in D2-TBJ, tremi zrakoplovi tipa Boeing 777-200 z registrskimi oznakami D2-TED, D2-TEE in D2-TEF ter tremi zrakoplovi tipa Boeing 777-300 z registrskimi oznakami D2-TEG, D2-TEH in D2-TEI.
- (13) Letalski prevoznik TAAG Angola Airlines je 25. aprila 2016 prek pristojnega organa Angole (*Instituto Nacional da Aviação Civil*, v nadaljnjem besedilu: INAVIC) vložil prošnjo, da se v Prilogo B k Uredbi (ES) št. 474/2006 doda nov zrakoplov tipa Boeing 777-300 z registrsko oznako D2-TEJ in nov zrakoplov tipa Boeing 737-700 z registrsko oznako D2-TBK.
- (14) Pri postopku izdaje dovoljenja prevozniku iz tretje države na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 452/2014 ⁽²⁾ je prevoznik TAAG Angola Airlines od novembra 2014 sodeloval v stalnem dialogu z EASA ter sporočal podrobne vsebinske podatke o floti zrakoplovov in dejavnostih. Na podlagi tega dialoga je bila organizirana presoja na

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1).

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 452/2014 z dne 29. aprila 2014 o določitvi tehničnih zahtev in upravnih postopkov v zvezi z zračnimi operacijami operatorjev iz tretjih držav v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 133, 6.5.2014, str. 12).

kraju samem za del TCO, ki je potekala od 1. do 3. februarja 2016. Ekipa, odgovorna za presojo, je izpostavila omejeno število ugotovitev druge stopnje in eno pripombo v skladu z delom TCO. Letalski prevoznik TAAG Angola Airlines je EASA predložil načrt korektivnih ukrepov, ki ga je ta sprejela, in trenutno odpravlja ugotovljene pomanjkljivosti.

- (15) Stalen dialog, ki je bil vzpostavljen s prevoznikom TAAG Angola Airlines, podrobni in točni podatki, ki jih je prevoznik predložil glede svoje flote in dejavnosti, ter pozitivni izid presoje na kraju samem za del TCO kažejo, da prevoznik TAAG Angola Airlines lahko obratuje svoje zrakoplove tipa Boeing 737-700, 777-200 in 777-300 v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi. Zato Komisija meni, da je primerno odobriti prošnjo prevoznika TAAG Angola Airlines in poleg tega delno odpraviti trenutno prepoved tako, da se prevozniku dovoli opravljati lete v Unijo z vsemi zrakoplovi tipa Boeing 737-700, 777-200 in 777-300 v njegovi floti.
- (16) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo B k Uredbi Komisije (ES) št. 474/2006 vključijo vsi zrakoplovi prevoznika TAAG Angola Airlines tipa Boeing 737-700 ter vsi zrakoplovi tipa Boeing 777-200 in 777-300 kot zrakoplovi, ki lahko opravljajo lete v Uniji.
- (17) Države članice v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjajo dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s strani letalskega prevoznika TAAG Angolan Airlines s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih tega letalskega prevoznika.

Letalski prevozniki iz Bocvane

- (18) Bocvanski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAAB) je z dopisom z dne 23. decembra 2015 Komisiji sporočil informacije o napredku pri reševanju resnih varnostnih pomislekov in drugih ugotovitev ICAO. Izidi misije ICAO za usklajevanje in potrjevanje kažejo na izboljšanje dejanskega izvajanja mednarodnih varnostnih standardov za do 71 %. Na podlagi tega je ICAO 31. decembra 2015 potrdila, da sta bila oba resna varnostna pomisleka odpravljena. CAAB je predložil dodatne informacije glede varnostnega nadzora nad letalskimi prevozniki, certificiranimi v Bocvani.
- (19) Boljše izvajanje mednarodnih varnostnih standardov in razpoložljive varnostne informacije odražajo stabilen razvoj CAAB in ne kažejo, da bi še vedno obstajali negativni trendi, ki se nanašajo na varnost letalskih prevoznikov, certificiranih v Bocvani, in bi bili razlog za zaskrbljenost z vidika varnosti letalstva.
- (20) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Bocvane.

Letalski prevozniki iz Gruzije

- (21) ICAO je aprila 2016 pregledala korektivne ukrepe, ki jih je sprejel gruzijski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: GCAA) za odpravo resnega varnostnega pomisleka glede postopka certifikacije za izdajo spričeval letalskih prevoznikov. Resni varnostni pomislek je bilo ugotovljen med misijo ICAO za usklajevanje in potrjevanje oktobra 2013. ICAO je na podlagi tega pregleda ugotovila, da je bil s korektivnimi ukrepi, ki jih je sprejel GCAA, uspešno odpravljen resen varnostni pomislek.
- (22) Boljše izvajanje mednarodnih varnostnih standardov in razpoložljive varnostne informacije odražajo močno zavezanost GCAA odpravi varnostnih pomanjkljivosti in ne kažejo, da bi še vedno obstajali negativni trendi, ki se nanašajo na varnost letalskih prevoznikov, certificiranih v Gruziji, in bi bili razlog za zaskrbljenost z vidika varnosti letalstva.
- (23) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Gruzije.

Letalski prevozniki iz Republike Gvineje

- (24) Pristojni organ Republike Gvineje, nacionalna direkcija za civilno letalstvo (*Direction nationale de l'aviation civile*, v nadaljnjem besedilu: DNAC), je po dogovoru s tehničnega sestanka s Komisijo v Bruslju januarja 2013 redno poročal Komisiji o tekočem izvajanju načrta korektivnih ukrepov, ki ga je ICAO odobrila decembra 2012, ter o vseh z njim povezanih dejavnostih.
- (25) V zadnjem poročilu o napredku, ki ga je predložil DNAC in Komisija prejela 3. maja 2016, so opisane najnovejše dejavnosti in napredek pri izvajanju načrta korektivnih ukrepov, ki je trenutno usmerjen v usposabljanje inšpektorjev na področju operacij, plovnosti, licenciranja osebja in aerodromov ter nadaljevanje postopka certifikacije letalskih prevoznikov in programa nadzora. Dokončan je bil celoten in z ICAO skladen petstopenjski postopek certifikacije letalskega prevoznika *Konair Guinée* in ta je pridobil spričevalo letalskega prevoznika (v nadaljnjem besedilu: AOC) 17. septembra 2015 (št. AOC 03/DNAC/2015). Trije drugi letalski prevozniki, in sicer *Sahel Aviation Service Guinée*, *Fly Nimba Airlines* in *Ijet Aviation*, so še vedno v postopku certifikacije. Sodeč po DNAC je bil program nadzora pripravljen in izveden.
- (26) Načrtovano je, da naj bi od 23. do 29. novembra 2016 potekala misija ICAO za usklajevanje in potrjevanje.
- (27) Postopno izvajanje načrta korektivnih ukrepov v skladu s tem, kar je ICAO odobril decembra 2012, in razpoložljive varnostne informacije trenutno ne upravičujejo odločitve o prepovedi ali omejitvah pri opravljanju letov letalskih prevoznikov, certificiranih v Republiki Gvineji. Vendar namerava Komisija še naprej natančno spremljati razmere, pri čemer bo upoštevala izide misije ICAO za usklajevanje in potrjevanje, ki je načrtovana novembra 2016.
- (28) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Republike Gvineje.
- (29) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Indije

- (30) Tehnična posvetovanja med predstavniki Komisije, EASA, držav članic ter predstavniki generalnega direktorata za civilno letalstvo Indije (v nadaljnjem besedilu: indijski DGCA) in letalskega prevoznika *Air India*, certificiranega v Indiji, so potekala 3. maja 2016. Ta posvetovanja so potekala v okviru predhodnega soglasja indijskega DGCA, da bo izvedel tehnična posvetovanja s Komisijo, na katerih bi razpravljala o obveznostih indijskega DGCA glede certifikacije in nadzora letalskih prevoznikov iz Indije, ki jih je certificiral.
- (31) Med posvetovanji je indijski DGCA predložil analizo uspešnosti indijskih letalskih prevoznikov, tudi *Air India*, v okviru programa SAFA. Indijski DGCA je sporočil, da je vzpostavil posebno enoto za preverjanja na ploščadi, ki naj bi ji pomagal z ukrepi za upravljanje SAFA. Indijski DGCA je poleg tega predložil tudi podatke, ki se nanašajo na prvo četrtnje 2016 in izhajajo iz lastnih preverjanj na ploščadi. Indijski DGCA je sporočil tudi podrobnosti glede nadzornih dejavnosti, ki jih izvaja na nekaterih indijskih letalskih prevoznikih. Predstavljeni podatki so vključevali pregled nadzornih dejavnosti v letu 2015. Nadalje je indijski DGCA predložil posodobljene informacije o pobudah za trajnost, ki jih je sam uvedel. Te pobude so zajemale zaposlitev in usposabljanje kvalificiranega osebja, razvoj upravljanja podatkovnih zbirk in posodobitev nalog v okviru ponovne certifikacije.
- (32) Prevoznik *Air India* je predložil podatke glede svojega sistema za upravljanje varnosti in kakovosti. Poleg tega je predstavil analizo varnosti letenja za leto 2015, svoj pristop k razširjanju informacij o varnosti letenja ter program za upravljanje SAFA. Podatki glede SAFA, ki jih je predložil prevoznik *Air India*, so vključevali lastno poglobljeno analizo dejavnosti SAFA, ki so se izvajale pri njem. Prevoznik je predložil pregled svojih notranjih procesov in postopkov, vključno s podrobno analizo temeljnih vzrokov in posledičnimi blažilnimi ukrepi, ki jih je izvedel. Poleg tega je prevoznik sporočil, da ima redne stike z indijskim DGCA, tudi glede ukrepov za upravljanje SAFA.

- (33) Komisija je v dopisih z dne 24. maja 2016, naslovljenih na indijski DGCA, ponovila številna sporočila, vključno s tem, da mora še naprej pozorno spremljati uspešnost indijskih letalskih prevoznikov v okviru SAFA. Komisija je prevozniku *Air India* tudi sporočila, da je seznanjena z ukrepi za upravljanje SAFA, ki jih je prevoznik izvedel, vendar je navedla, da morajo ti ukrepi prinesiti stalne in trajne izboljšave v okviru programa SAFA. Poleg tega je Komisija indijski DGCA in prevoznika *Air India* ponovno opozorila na odgovornost, ki jo ima EASA v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 452/2014 za izvajanje ocen varnosti operatorjev iz tretjih držav, in na to, da je uspešnost programa SAFA eden od ključnih elementov, ki jih EASA upošteva pri izvajanju teh ocen.
- (34) Komisija je seznanjena z informacijami, ki sta jih sporočila indijski DGCA in prevoznik *Air India*. Šteje se, da na podlagi vseh razpoložljivih informacij, tudi informacij, ki sta jih indijski DGCA in prevoznik *Air India* predložila na tehničnem posvetovalnem sestanku 3. maja 2016, in predhodnih izsledkov nedavne presoje prevoznika *Air India* s strani EASA v okviru Uredbe Komisije (EU) št. 452/2014, na tej stopnji ni razlogov za prepoved ali omejitev opravljanja letov za letalske prevoznike, certificirane v Indiji. Vendar so še vedno potrebna nadaljnja tehnična posvetovanja, da bi zagotovili, da se varnostna vprašanja lahko nepretrgoma rešujejo.
- (35) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Indije.
- (36) Komisija namerava nadaljevati uradna posvetovanja z indijskim DGCA v skladu z določbami iz člena 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006.
- (37) Države članice morajo v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih indijskih letalskih prevoznikov.

Letalski prevozniki iz Indonezije

- (38) V Indoneziji je bil aprila 2016 organiziran ocenjevalni obisk Unije na kraju samem, ki so se ga udeležili strokovnjaki iz Komisije, EASA in držav članic. Potekal je v prostorih Generalnega direktorata za civilno letalstvo v Indoneziji (v nadaljnjem besedilu: indonezijski DGCA) in pri več letalskih prevoznikih, certificiranih v Indoneziji, in sicer *Citilink*, *Lion Air*, *Batik Air*, *Indonesia Air Asia* in *Aviastar Mandiri* (certificiran pod CASR-135, regionalni in čarterski leti).
- (39) Strokovnjaki so ugotovili, da prvo certificiranje letalskih prevoznikov poteka na podlagi ustreznega petstopenjskega pristopa in da znotraj indonezijskega DGCA poteka primerno usklajevanje z drugimi oddelki. Presoje v okviru certifikacije se dokumentirajo, zabeležijo se ugotovitve in od letalskih prevoznikov se zahteva nadaljnjo ukrepanje, vključno s korektivnimi ukrepi in analizo temeljnih vzrokov.
- (40) Strokovnjaki so lahko ugotovili, da so dejavnosti nadzora, tako presoje kot tudi inšpekcijski pregledi, načrtovane na letni osnovi in da se na splošno izvajajo v skladu z načrtom. Strokovnjaki so navedli, da je bilo nedavno zaposleno precejšnje število inšpektorjev za letalske operacije in varnost potniške kabine in da se morajo ti šele usposobiti glede inšpekcijskih metod in posebnih predpisov. Poleg tega je še vedno potrebna standardizacija delovnih metod inšpektorjev glede poročanja, sporočanja ugotovitev, sprejemanja korektivnih ukrepov, vključno z analizo temeljnih vzrokov in dogovorom glede časovnega načrta za nadaljnje ukrepanje na podlagi ugotovitev.
- (41) Indonezijski DGCA je lahko dokazal, da se izvajajo izvršilni ukrepi. Na primer, spričevalo letalskega prevoznika *Aviastar Mandiri* (certificiranega pod CASR-121, notranje, redne mednarodne in čarterske operacije letalskega prevoznika, št. AOC 043-121) je bilo preklicano zaradi nespoštovanja predpisa o najmanjšem številu zrakoplovov v floti.
- (42) Dokazi, ki jih je med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem predložil prevoznik *Citilink*, kažejo, da lahko prevoznik zagotavlja skladnost z nacionalnimi in mednarodnimi varnostnimi standardi. Prevoznik *Citilink* je dokazal, da ima dobro razvit sistem za upravljanje varnosti in kakovosti ter dobro razvito organizacijo stalne plovnosti in da uporablja proaktiven pristop k varnosti.

- (43) Skupina *The Lion Group* je sestavljena iz šestih letalskih prevoznikov, certificiranih v treh različnih državah, in uporablja integriran pristop k svojim operacijam ter upravljanju varnosti in kakovosti. Znotraj skupine sta prevoznika *Lion Air* in *Batik Air*, certificirana v Indoneziji. Oba sta strokovnjakom zadovoljivo dokazala, da ima vsak od njiju dobro delujoča sistema za zagotavljanje in upravljanje varnosti in kakovosti. Višje vodstvo obeh prevoznikov in vodstveno osebje skupine *Lion Group* te sisteme dobro razume in jih uporablja za prepoznavanje tveganj in sprejemanje ustreznih ukrepov, da bi se največja tveganja zmanjšala na sprejemljivo raven. Strokovnjaki so ugotovili, da prevoznika *Lion Air* in *Batik Air* zaposlujeta poklicno posadko in osebje ter imata vzpostavljene sisteme za upravljanje različnih operacij. Vodstvo, tako na ravni posameznega letalskega prevoznika kot tudi na ravni skupine, prejema informacije in analize o varnosti in kakovosti ter ukrepa na njihovi podlagi. Vodstvo poleg tega razširja informacije in obvešča o korektivnih ukrepih z internimi publikacijami, v elektronski obliki kot tudi z drugimi sredstvi.
- (44) Komisija in Odbor za varnost v zračnem prometu sta indonezijski DGCA ter prevoznike *Citilink*, *Lion Air* in *Batik Air* zaslila 31. maja 2016. Indonezijski DGCA je predstavil sedanjo organizacijsko strukturo, vključno s podrobnostmi o zaposlenih v direktoratu za plovnost in operacije zrakoplovov ter razpoložljivim proračunom za naloge nadzora nad varnostjo in usposabljanje inšpektorjev. Indonezijski DGCA je zagotovil podrobnosti o pomembnih ukrepih, ki jih je sprejel v preteklem letu, zlasti glede posodobitve varnostnih predpisov za civilno letalstvo, posodobitve kadrovskega navodila za inšpektorje, izboljšanja sistema za upravljanje varnostnih informacij in začetka razvoja državnega varnostnega programa. V svoji predstavitvi je predložil povzetek korektivnih ukrepov v zvezi s pripombami, ki so jih podali strokovnjaki med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem.
- (45) Prevoznik *Citilink* je predstavil svoj načrt korektivnih ukrepov, ki ga je razvil na podlagi pripomb, podanih med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem. Načrt korektivnih ukrepov vsebuje korektivne in preventivne ukrepe in je zasnovan na zanesljivi analizi temeljnih vzrokov, ki so vodili v te pripombe. Poleg tega je prevoznik poudaril najpomembnejše spremembe po novembru 2015, vključno z boljšim izvajanjem programa za analizo podatkov o letu, dodatnimi viri za varnost in kakovost ter tekočim razvojem programske opreme za elektronsko poročanje o varnosti *Safety eReporting*.
- (46) Prevoznika *Lion Air* in *Batik Air* sta v svoji predstavitvi izpostavila strategijo šestih prevoznikov v skupini *Lion Group*. Ta je na podlagi razvoja trga zdaj usmerjena v rast na trgih zunaj Indonezije. Oba prevoznika sta predstavila načrt korektivnih ukrepov, ki je bil oblikovan na podlagi pripomb, podanih med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem. Načrt vsebuje korektivne ukrepe, zasnovane na analizi temeljnih vzrokov, ki so vodili v te pripombe. Poleg tega je prevoznik *Batik Air* razložil svojo preiskavo nedavnega vdora na vzletno-pristajalno stezo, pri katerem je bil vpleten eden njegovih zrakoplovov, pri čemer je predstavil tudi varnostne ukrepe, ki jih je sprejel takoj po nesreči.
- (47) Med zaslišanjem je indonezijski DGCA obvestil Komisijo, da je ICAO v zadnjih šestih mesecih izvedla potrjevanje korektivnih ukrepov, ki jih je sprejel indonezijski DGCA, zunaj lokacije. Končni izid potrjevanja še ni na voljo. Indonezijski DGCA je tudi pojasnil, da sodeluje z Zvezno upravo za letalstvo, da bi izboljšal svoj sistem za nadzor nad varnostjo. Zvezna uprava za letalstvo je februarja 2016 izvedla oceno varnosti v mednarodnem letalskem prometu, ki je vsebovala sedem ugotovitev, maja 2016 pa opravila ponovni obisk. Indonezijski DGCA trdi, da so bile vse ugotovljene pomanjkljivosti odpravljene, v skladu z zahtevami Zvezne uprave za letalstvo pa mora mesečno poročati o napredku pri usposabljanju inšpektorjev.
- (48) Na podlagi vseh razpoložljivih informacij, vključno z izidi ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem in informacijami z zaslišanja, Komisija meni, da je indonezijski DGCA od leta 2014 dosegel izboljšave, vendar mora med drugim nujno uvesti dodatne izboljšave sistema za nadzor nad varnostjo ter usposabljanja in standardizacije delovnih metod svojih inšpektorjev.
- (49) Komisija je ugotovila, da lahko prevozniki *Citilink*, *Lion Air* in *Batik Air* predložijo podrobnosti o varnem opravljanju svojih dejavnosti. Po mnenju Komisije je dovolj dokazov, da ti letalski prevozniki izpolnjujejo veljavne indonezijske predpise in mednarodne varnostne standarde.
- (50) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da bi bilo treba spremeniti seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, in prevoznike *Aviastar Mandiri* (št. AOC 121-043), *Citilink*, *Lion Air* in *Batik Air* črtati iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.

- (51) Države članice v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjajo dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih letalskih prevoznikov, certificiranih v Indoneziji.
- (52) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Irana

- (53) Letalski prevoznik *Iran Air*, ki ga je certificirala organizacija za civilno letalstvo Islamske republike Iran (v nadaljnjem besedilu: CAO-IRI), je bil marca 2010 vključen v Prilogo B k Uredbi (ES) št. 474/2006. Po ocenjevalnem obisku Unije na kraju samem so bile omejitve opravljanja letov za floto prevoznika *Iran Air* podrobneje določene julija 2010.
- (54) Maja 2016 je v Iranu potekal nov ocenjevalni obisk Unije na kraju samem, ki so se ga udeležili strokovnjaki iz Komisije, EASA in držav članic. Ocenjevalni obisk je potekal v prostorih CAO-IRI ter v prostorih in objektih prevoznika *Iran Air*.
- (55) Strokovnjaki so ugotovili, da je CAO-IRI dobro strukturiran organ za civilno letalstvo, ki se v vlogi regulativnega organa ukvarja z vsemi vidiki civilnega letalstva. Poleg tega so ugotovili, da ima Iran vzpostavljen celovit regulativni sistem, ki se pogosto posodablja. Na podlagi dejstev, ugotovljenih med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem, so strokovnjaki sklenili, da CAO-IRI ne manjka ne zmožnosti ne pripravljenosti za odpravo varnostnih pomanjkljivosti.
- (56) Strokovnjaki so ugotovili, da je prevoznik *Iran Air* po zadnjem ocenjevalnem obisku Unije na kraju samem julija 2010 obravnaval pripombe, ki so jih strokovnjaki podali ob tej priložnosti. Upravljanje stalne plovnosti flote zrakoplovov tipa Airbus A320 se je izboljšalo in je zdaj na enakem nivoju kot flota zrakoplovov tipa Airbus A300 in A310. Strokovnjaki so ugotovili, da se je sistem za upravljanje varnosti prevoznika *Iran Air* z leti izboljšal, čeprav so še vedno mogoče dodatne izboljšave, zlasti na področjih učinkovite uporabe opisanih postopkov in nadaljnega vključevanja upravljanja varnosti in kakovosti na ravni podjetja. Na področju plovnosti so strokovnjaki izrazili številne pripombe, ki lahko prevozniku *Iran Air* pomagajo dodatno izboljšati varnost in kakovost delovanja.
- (57) Komisija in Odbor za varnost v zračnem prometu sta 1. junija 2016 zaslila CAO-IRI in prevoznika *Iran Air*. CAO-IRI je predstavil letalske dejavnosti v Iranu, svojo organizacijsko strukturo in pregled iranskih predpisov na področju letalske varnosti. Poleg tega je predložil podrobnosti glede poročila o presoji ICAO in sprejete korektivne ukrepe. Ti ukrepi vključujejo zakonodajne spremembe za zagotovitev, da ima CAO-IRI dovolj virov in neodvisnosti za opravljanje funkcij nadzora nad varnostjo. Predstavitev je potrdila splošen pozitiven razvoj, ki je bil ugotovljen med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem.
- (58) Prevoznik *Iran Air* je podal kakovosten pregled družbe, vključno s trenutno floto ter razpoložljivimi viri in objekti, pri čemer je poudaril, da meni, da je zmožen obnoviti in razširiti svojo floto. Poleg tega je predstavil korektivne ukrepe, ki jih je izvedel na podlagi pripomb, podanih med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem julija 2010, vključno z izboljšavami upravljanja plovnosti flote zrakoplovov tipa Airbus A320 ter izboljšavami upravljanja varnosti in kakovosti. Prevoznik je predstavil tudi načrt korektivnih ukrepov, ki je bil pripravljen na podlagi pripomb, podanih med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem maja 2016. Glavni elementi načrta so izboljšanje programa za analizo podatkov o letu ter uvedba boljše programske opreme za podporo sistema za upravljanje varnosti.
- (59) Prevoznik je pomemben del predstavitve posvetil načrtom za obnovitev in razširitev svoje flote. Svoji floti namerava dodati zrakoplove obstoječega tipa in uvesti nov tip zrakoplova. Sodeč po predstavitvi je bil vzpostavljen projekt celovitega upravljanja uvedbe sprememb, ki ga bo vodila posebna projektna skupina, da bi proaktivno opredelila, upravljala in blažila morebitna varnostna tveganja, ki jih lahko povzroči uvedba novega tipa zrakoplova. Standardni dokumentirani procesi se uporabljajo za vse zunanje in notranje spremembe operacij, ki so povezane z uvedbo novega tipa zrakoplova in lahko škodljivo vplivajo na varnost.

- (60) V zvezi z obstoječimi zrakoplovi tipa Fokker F100 in Boeing 747 iz flote prevoznika *Iran Air* pa niso bile predložene nobene relevantne informacije o izboljšavah glede upravljanja plovnosti.
- (61) Na podlagi vseh razpoložljivih informacij, vključno z izidi ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem maja 2016 in informacijami z zaslišanja, Komisija meni, da je prevoznik *Iran Air* uvedel trajne izboljšave na področju upravljanja plovnosti flote zrakoplovov tipa Airbus A320 in pokazal, da lahko v svojo floto uvede nove tipe zrakoplovov.
- (62) Komisija tudi priznava, da s strani CAO-IRI in prevoznika *Iran Air* ni pomanjkanja pripravljenosti za stalen dialog s Komisijo. Ocenjuje se, da je CAO-IRI zmožen izpolniti obveznosti nadzora nad letalskimi prevozniki, certificiranimi v Iranu. Komisija meni, da je dovolj dokazov, da prevoznik *Iran Air* izpolnjuje veljavne mednarodne varnostne standarde in priporočene prakse, za upravljanje flote zrakoplovov tipa Fokker F100 in Boeing B747 pa so še vedno potrebne izboljšave. Na podlagi navedenega Komisija meni, da se sedanje omejitve opravljanja letov za prevoznika *Iran Air* lahko odstranijo, razen veljavnih omejitev za zrakoplove tipa Fokker F100 in Boeing B747 v floti prevoznika *Iran Air*, ki jih je treba ohraniti.
- (63) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, posodobiti tako, da se omejitve opravljanja letov za prevoznika *Iran Air* omejijo na vse zrakoplove tipa Fokker F100 in Boeing B747 v Prilogi B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (64) Države članice v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjajo dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih letalskih prevoznikov, certificiranih v Iranu.
- (65) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Kazahstana

- (66) Od julija 2009 za vse letalske prevoznike, certificirane v Kazahstanu, razen enega, velja prepoved opravljanja vseh letov, predvsem zaradi nezmožnosti organa, odgovornega za varnostni nadzor letalskih prevoznikov, certificiranih v Kazahstanu (kazahstanski odbor za civilno letalstvo, v nadaljnjem besedilu: CAC), da bi lahko izvajal in izvrševal veljavne mednarodne varnostne standarde. Letalski prevoznik *Air Astana*, certificiran v Kazahstanu, je bil črtan iz Priloge B k Uredbi (ES) št. 474/2006 decembra 2015 in lahko opravlja lete v Unijo.
- (67) Aprila 2016 je v Kazahstanu potekala misija ICAO za usklajevanje in potrjevanje. CAC je Komisijo obvestil o predhodnih izidih, da se je učinkovito izvajanje mednarodnih varnostnih standardov izboljšalo s 64 % na 74 %. Na podlagi predhodnih izidov misije ICAO za usklajevanje in potrjevanje je ICAO 20. aprila 2016 odločila, da je CAC uspešno odpravil resen varnostni pomislek. Končno poročilo misije ICAO za usklajevanje in potrjevanje bo na voljo julija 2016.
- (68) Na podlagi informacij, ki jih ima Komisija na voljo, je bilo ugotovljeno, da projekt regulativne reforme v Kazahstanu na področju civilnega letalstva počasi napreduje. Vendar podrobne informacije o izidih misije ICAO za usklajevanje in potrjevanje aprila 2016 še niso na voljo. Pred sprejetjem kakršne koli odločitve o spremembi omejitev za letalske prevoznike, certificirane v Kazahstanu, je treba na kraju samem preveriti izboljšave sistema CAC za nadzor nad varnostjo v civilnem letalstvu.
- (69) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, v zvezi z letalskimi prevozniki iz Kazahstana.

Letalski prevozniki z Madagaskarja

- (70) Za letalskega prevoznika *Air Madagascar*, certificiranega na Madagaskarju, veljajo omejitve pri opravljanju letov in je uvrščen na seznam v Prilogi B k Uredbi (ES) št. 474/2006. Posvetovanja s pristojnim organom Madagaskarja, madagaskarskim organom za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: ACM), in prevoznikom *Air Madagascar* potekajo z namenom, da se pridobijo novi podatki o napredku pri izvajanju korektivnih ukrepov.
- (71) Tehnična posvetovanja med strokovnjaki iz Komisije in EASA ter visokimi predstavniki ACM in predstavniki prevoznika *Air Madagascar* so potekala 2. oktobra 2015. Na tem sestanku sta ACM in prevoznik *Air Madagascar* sporočila podatke o napredku obeh organizacij pri izvajanju svojih načrtov korektivnih in preventivnih ukrepov za odpravo varnostnih pomanjkljivosti iz uvodnih izjav 66 do 74 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 390/2011 ⁽¹⁾. Ker so bile te varnostne pomanjkljivosti ustrezno obravnavane, je ACM skupaj s prevoznikom *Air Madagascar* zaprosil za ponovno oceno omejitev opravljanja letov, ki so bile naložene prevozniku.
- (72) Ta prošnja je bila obravnavana novembra 2015. Ob priznavanju napredka, ki sta ga dosegla ACM in prevoznik *Air Madagascar* je Komisija sklenila, da je treba pred kakršno koli sprostitevjo veljavne delne prepovedi, ki velja za prevoznik *Air Madagascar*, na kraju samem preveriti dejansko izvajanje mednarodnih varnostnih standardov.
- (73) Marca 2016 so strokovnjaki iz EASA, ki jih je spremljal strokovnjak opazovalec iz države članice, opravili presojo prevoznika *Air Madagascar* zaradi njegove vloge za pridobitev dovoljenja operatorja iz tretje države od EASA na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 452/2014.
- (74) V okviru presoje so strokovnjaki iz EASA in strokovnjak opazovalec obiskali tudi ACM. Med tem obiskom je ACM strokovni skupini predložil dokazila o učinkovitosti svojega načrta korektivnih in preventivnih ukrepov, ki je bil oblikovan in izveden po uvedbi omejitev pri opravljanju letov za prevoznika *Air Madagascar*. Predložil je tudi dokazila o tem, da lahko izpolnjuje svoje obveznosti v skladu s standardi ICAO glede svojih dejavnosti certificiranja in nadzora. Dokazal je, da je po ocenjevalnem obisku Unije na kraju samem februarja 2014 uspešno zaključil ponovno certifikacijo devetih letalskih prevoznikov, zavrnil podaljšanje spričevala letalskega prevoznika enemu letalskemu prevozniku in uvedel certifikacijski postopek pri novem letalskem prevozniku. Skupina strokovnjakov je ugotovila, da je dokumentacija o certifikaciji dobro organizirana in strukturirana v skladu s certifikacijskim postopkom ICAO. Skupina strokovnjakov je pregledala program nadzora za štiri prevoznike in ugotovila, da je ACM prešel s tradicionalnega programa nadzora skladnosti na načrt nadzornih dejavnosti, ki temelji na tveganju. Skupina strokovnjakov je ugotovila tudi, da je bilo 90 % načrtovanih dejavnosti za obdobje 2014–2015 na področjih operacij, licenciranja in stalne plovnosti dejansko izvedenih.
- (75) Pri presoji prevoznika *Air Madagascar* se je pokazalo, da so bili korektivni in preventivni ukrepi, ki jih je oblikoval in izvedel ta prevoznik, učinkoviti. Prevoznik *Air Madagascar* je predložil dokaze, da je upravljanje flote zrakoplovov tipa Airbus A340 enako upravljanju vseh njegovih drugih flot in tudi da je flota zrakoplovov tipa A340 v celoti vključena v sisteme letalskega prevoznika za upravljanje kakovosti in varnosti. Ustrezni vzorci dejavnosti prevoznika *Air Madagascar* niso razkrili nobenih dokazov o neskladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi, ki bi bile pomembne za varnost.
- (76) Na podlagi ocenjevalnega obiska na kraju samem marca 2016 se je glede skupnih meril iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 pokazalo, da sta ACM in prevoznik *Air Madagascar* pripravljena in zmožna odpraviti preostale varnostne pomanjkljivosti. Poleg tega je ACM dokazal, da je zmožen izvajati in po potrebi izvrševati ustrezne mednarodne varnostne standarde, vključno s predpisi na področju letalske varnosti, o katerih obvešča ACM.
- (77) Na podlagi vseh razpoložljivih informacij, vključno z izidi presoje marca 2016, Komisija meni, da sta ACM in prevoznik *Air Madagascar* v nepretrganem časovnem obdobju uvedla trajne izboljšave. Komisija tudi priznava, da s strani ACM in prevoznika *Air Madagascar* ni bilo pomanjkanja pripravljenosti za stalen dialog s Komisijo. Za

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 390/2011 z dne 19. aprila 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 104, 20.4.2011, str. 10).

ACM velja, da je zmožen izpolniti obveznosti glede nadzora nad letalskimi prevozniki, certificiranimi na Madagaskarju, in da obstajajo zadostni dokazi o skladnosti letalskega prevoznika *Air Madagascar* z veljavnimi mednarodnimi varnostnimi standardi in priporočenimi praksami.

- (78) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti in prevoznika *Air Madagascar*, certificiranega na Madagaskarju, črtati iz Priloge B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (79) Države članice morajo v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s strani prevoznika *Air Madagascar* s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi. Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Mozambika

- (80) Projekt tehnične pomoči, ki je bil vzpostavljen po ocenjevalnem obisku Unije na kraju samem aprila 2015, še naprej na različnih področjih zagotavlja podporo pristojnemu organu za civilno letalstvo v Mozambiku, mozambiškemu inštitutu za civilno letalstvo (*Instituto de Aviação Civil de Moçambique*, v nadaljnjem besedilu: IACM). Parlament je zakonodajo, na podlagi katere je bil ustanovljen IACM z razširjenimi pooblastili in avtonomijo, s soglasjem odobril 30. marca 2016, zdaj pa je potrebna razglasitev voditelja države. Številni pravni in posebni tehnični predpisi so bili podrobno pregledani in so trenutno na različnih stopnjah razvoja ali odobritve. Nadaljuje se usposabljanje obstoječega tehničnega osebja na področjih plovnosti, operacij, licenciranja osebja, aerodromov, upravljanja zračnega prometa, upravljanja letalskih informacij in varovanja v letalstvu. Izveden je bil nov krog zaposlitev tehničnega osebja na področju operacij, plovnosti in varovanja v letalstvu. Zdravstveni ocenjevalci so bili usposobljeni na podlagi protokola o sodelovanju, sklenjenega s Portugalsko. Nadaljujejo se prizadevanja za sistematično obravnavo in odpravo vseh nerešenih ugotovitev ICAO v univerzalni presoji nadzora varnosti, da bi se stopnja učinkovitega izvajanja znatno izboljšala. Nadaljujejo se redni stiki z vsemi obstoječimi prevozniki in potekali so različni krogi razprav o izboljšavah njihovih operacij. Vsi interni postopki in procesi IACM, ki zahtevajo obsežno prenovo, so bili že opredeljeni in prizadevanja za uvedbo znatnih izboljšav že napredujejo.
- (81) Letalski prevoznik *Linhas Aéreas de Moçambique* (v nadaljnjem besedilu: LAM), certificiran v Mozambiku, je 29. novembra 2013 utrpel nesrečo v Namibiji. Končno poročilo o nesreči je 30. marca 2016 uradno objavil Direktorat za preiskave letalskih nesreč Ministrstva za javna dela in promet Republike Namibije. V njem je ugotovljeno, da je bila nesreča posledica namernega dejanja pilota. Poročilo vključuje pet priporočil, naslovljenih na ICAO, in eno priporočilo, naslovljeno na IACM, da se uvede obvezna prisotnost dveh članov posadke v pilotski kabini v vseh fazah leta. IACM je vsa priporočila izvedel prek Direktive o varnosti DOS-02/16, objavljene maja 2016.
- (82) Kljub temu zmožnost IACM, da nadzoruje dejavnosti v civilnem letalstvu v Mozambiku, na tej stopnji še ni v celoti v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi. Zato ni dovolj dokazov, ki bi upravičili odločitev o sprostitvi prepovedi opravljanja letov za vse letalske prevoznike, certificirane v Mozambiku.
- (83) Čeprav izboljšave niso zadostne, da bi upravičile sprostitev veljavne prepovedi, je stanje dovolj obetavno, da je primerno v prihodnjih mesecih organizirati dodatni ocenjevalni obisk Unije na kraju samem.
- (84) V skladu s seznamom, ki ga je IACM predložil 13. maja 2016, sta bila v Mozambiku certificirana dva nova letalska prevoznika, in sicer *CHC Helicópteros Lda* (št. AOC MOZ-22) in *Inter Airways Lda* (št. AOC MOZ-24). Vendar IACM ni predložil dokazov, da se varnostni nadzor nad navedenimi letalskimi prevozniki izvaja v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi. Z omenjenim seznamom je IACM Komisijo poleg tega obvestil, da sta bili spričevali letalskih prevoznikov *Kaya Airlines Lda* (št. AOC MOZ-09) in *Trabalhos e Transportes Aéreos Lda* (št. AOC MOZ-16) preklicani.
- (85) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključijo letalski prevozniki *CHC Helicópteros Lda* in *Inter Airways Lda*, prevozniki *Kaya Airlines Lda* in *Trabalhos e Transportes Aéreos Lda* pa se črtajo iz navedene priloge.

Letalski prevozniki iz Ruske federacije

- (86) Komisija, EASA in države članice v zadnjem obdobju še naprej pozorno spremljajo varnost letalskih prevoznikov, ki so certificirani v Ruski federaciji in opravljajo lete v Uniji, vključno s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki se opravljajo na nekaterih ruskih letalskih prevoznikih v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012.
- (87) Komisija se je ob pomoči EASA 4. marca 2016 sestala s predstavniki ruske zvezne agencije za zračni promet (v nadaljnjem besedilu: FATA). Namen sestanka je bil pregledati varnost ruskih letalskih prevoznikov na podlagi poročil o preverjanjih na ploščadi v programu SAFA v obdobju med 21. februarjem 2015 in 20. februarjem 2016 ter ugotoviti, ali obstajajo primeri, ki zahtevajo posebno pozornost.
- (88) Komisija je na sestanku podrobneje pregledala izide SAFA pri štirih letalskih prevoznikih iz Ruske federacije. FATA je Komisijo obvestila o preklicu spričevala enemu od teh štirih letalskih prevoznikov decembra 2015 ter o ukrepih, ki sta jih sprejela druga dva od štirih letalskih prevoznikov.
- (89) Poleg tega se je FATA med sestankom zavezala, da bo okrepila svoja prizadevanja pri četrtem letalskem prevozniku, da bi zagotovila, da bo izboljšal svoje rezultate SAFA. Ker je ta letalski prevoznik predložil vlogo za pridobitev dovoljenja operatorja iz tretje države od EASA na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 452/2014, je Komisija sestanek izkoristila za pojasnitev povezave med Uredbo (ES) št. 2011/2005 in Uredbo Komisije (EU) št. 452/2014. Na podlagi nadaljnjih razprav med FATA in četrtem letalskim prevoznikom je FATA iz obsega njegovega spričevala umaknila dovoljenje za lete v EU. Prevoznik se je nato odločil, da bo umaknil vlogo, naslovljeno EASA.
- (90) Na podlagi razpoložljivih informacij je bilo sklenjeno, da zaslišanje ruskih letalskih organov ali letalskih prevoznikov, certificiranih v Ruski federaciji, pred Komisijo in Odborom za varnost v zračnem prometu ni potrebno. Dogovorjeno pa je bilo, da se bodo nadaljevali redni sestanki varnostnih strokovnjakov Komisije in ruskih organov ter da bo pred vsako sejo Odbora za varnost v zračnem prometu organiziran vsaj en sestanek.
- (91) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Ruske federacije.
- (92) Države članice morajo v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov iz Ruske federacije s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi.
- (93) Če se pri navedenih preverjanjih izkaže, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja ustreznih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti ukrepe proti letalskim prevoznikom iz Ruske federacije v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Sudana

- (94) Sudanski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: SCAA) je v zadnjem obdobju ohranil redne stike s Komisijo, zlasti v zvezi z oceno letalskih prevoznikov, registriranih v Sudanu. Glede na posodobljeni seznam letalskih prevoznikov iz Sudana, ki ga je SCAA predložil 22. decembra 2015, niso bili certificirani nobeni novi letalski prevozniki, šestim letalskim prevoznikom pa je bilo spričevalo letalskega prevoznika preklicano, in sicer *Almajal Aviation Service*, *Bentiu Air Transport*, *Dove Airlines*, *Fourty Eight Aviation*, *Marsland Company* in *Mid Airlines*. V istem dopisu je SCAA obvestil Komisijo, da je Sudan pripravil priročnik za oblikovanje državnega varnostnega programa in Del 19 Predpisov sudanskega civilnega letalstva z naslovom Upravljanje varnosti, ki vsebuje standarde in regulativne zahteve za vzpostavitev in vzdrževanje sistemov upravljanja varnosti s strani zadevnih ponudnikov storitev.
- (95) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da bi bilo treba spremeniti seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, in letalske prevoznike *Almajal Aviation Service*, *Bentiu Air Transport*, *Dove Airlines*, *Fourty Eight Aviation*, *Marsland Company* in *Mid Airlines* črtati iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.

Letalski prevozniki s Tajvana

- (96) Komisija je nadaljevala posvetovanja s pristojnim tajvanskim organom, upravo za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: tajvanski CAA). Predstavniki Komisije, EASA in letalskega prevoznika *TransAsia Airways* (v nadaljnjem besedilu: TNA), certificiranega na Tajvanu, ter strokovnjaki tajvanskega CAA so se sestali 23. maja 2016.
- (97) Na sestanku je tajvanski CAA predstavil napredek pri izvajanju ukrepov, ki so se začeli izvajati po nesrečah in incidentih, ki vključujejo TNA, ter izide programa nadzora za prevoznika TNA. Poleg tega je tajvanski CAA navedel, da so bila vsa priporočila, ki so jih zunanje organizacije izdale na podlagi svojih ocenjevalnih obiskov na kraju samem v letu 2015, sprejeta in izvedena.
- (98) Tajvanski CAA je Komisijo tudi obvestil, da bo prevozniku TNA dovolil povečati število operacij šele potem, ko bo CAA potrdil učinkovitost blažilnih ukrepov, sprejetih s strani prevoznika TNA. Tajvanski CAA in prevoznik TNA sta se dogovorila za nadaljnja tehnična posvetovanja, da bi Komisiji omogočila, da lahko spremlja izvajanje njunih načrtov korektivnih in preventivnih ukrepov, ter zagotovila ustrezno razpravo o vseh zadevah, povezanih z varnostjo.
- (99) Na podlagi informacij na voljo Komisiji je bilo ocenjeno, da zaslišanje tajvanskega CAA in prevoznika TNA pred Komisijo in Odborom za varnost v zračnem prometu ni potrebno ter da prav tako ni potrebna prepoved opravljanja letov za letalske prevoznike s Tajvana.
- (100) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, v zvezi z letalskimi prevozniki s Tajvana.

Letalski prevozniki s Tajske

- (101) Dne 2. maja 2016 je v okviru dejavnih posvetovanj s tajskim organom za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAAT) potekal tehnični sestanek, da bi Komisija prejela najnovejše podatke o napredku, ki je bil dosežen od novembra 2015. CAAT je sporočil najnovejše informacije o ključnih izvršitvenih dejavnostih zagotavljanja varnosti, vključno s preklicem enega spričevala letalskega prevoznika, prizemljitvijo zrakoplova zaradi varnostnih razlogov, izbrisom registracije zrakoplovov zaradi finančne nezmožnosti letalskih prevoznikov in pregledom delovnega časa in časa počitka. Poleg tega je CAAT poročal o napredku pri ponovni certifikaciji spričeval letalskih prevoznikov ob podpori zunanje organizacije, o trajnosti in krepitvi zmogljivosti znotraj svoje organizacije ter o svoji sedanjí ureditvi.
- (102) CAAT je večkrat izrazil, da je zanj pomembneje sprejeti trajnostne korektivne ukrepe kot pa hitre rešitve. Razložil je, da obstaja dovolj politične volje za ta pristop, a je potreben čas. Z zunanjo organizacijo je bila sklenjena pogodba in kmalu se bo začela ponovna certifikacija letalskih prevoznikov, da bi se v naslednjih devetih mesecih ponovno certificirali mednarodni operaterji. To bo tudi podlaga za odpravo resnega varnostnega pomisleka ICAO.
- (103) V zvezi s projektom za dolgoročno krepitev zmogljivosti, ki ga želi CAAT izvesti ob podpori EASA na podlagi memoranduma o soglasju, ki je bil podpisan leta 2015, je CAAT zaprosil, da so strokovnjaki EASA prisotni v sedmih ključnih strateških oddelkih CAAT, kjer bi delovali kot svetovalci vodjem CAAT pri izvajanju mednarodnih varnostnih standardov.
- (104) Tajska vlada in CAAT kažeta jasno zavezo izboljšanju sistema za nadzor nad varnostjo na Tajskem in sta predložila dokaze, da je bil v zadnjem letu dosežen ustrezen napredek. Poleg tega razpoložljive varnostne informacije o letalskih prevoznikih, certificiranih na Tajskem, ne podpirajo odločitve o prepovedi ali omejitvah pri opravljanju letov. Zaradi pozornega spremljanja položaja se bodo posvetovanja s tajskimi organi nadaljevala v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006.
- (105) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, v zvezi z letalskimi prevozniki s Tajske.

- (106) Države članice morajo v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih letalskih prevoznikov, certificiranih na Tajskem.
- (107) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Zambije

- (108) Ocenjevalni obisk Unije na kraju samem je v Zambiji potekal aprila 2016. Ocenjevalnega obiska so se udeležili strokovnjaki iz Komisije, EASA in držav članic. Potekal je v prostorih zambijskega organa za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: ZCAA) in na podlagi relevantnega vzorca v prostorih letalskih prevoznikov *Proflight Commuter Services* (obratuje pod imenom *Proflight Zambia*) in *Royal Air Charters*, certificiranih v Zambiji.
- (109) Glavne ugotovitve ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem glede ZCAA je mogoče povzeti, kot sledi. ZCAA je na splošno pripravljen in zmožen odpraviti varnostne pomanjkljivosti ter je ustrezno zmožen izvajati in po potrebi izvrševati zadevne mednarodne varnostne standarde kot tudi lastne zahteve v zvezi z zambijskim civilnim letalstvom. ZCAA je dokazal, da je njegovo osebje na splošno ustrezno usposobljeno in ima primerne izkušnje za pravilno opravljanje nadzornih nalog. Po drugi strani pa so strokovnjaki navedli, da bi ZCAA koristilo, če bi dosednji napredek nadgradil glede standardizacije nadzornih dejavnosti, vključno z nadaljnjim usposabljanjem nadzornih inšpektorjev. Prav tako bi ZCAA koristilo, če bi posebno pozornost namenil nadaljnjemu izboljšanju svojih procesov in postopkov glede nadzora nad dokumentacijo in dostopa do nje.
- (110) Glavna ugotovitev ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem glede prevoznika *Proflight Commuter Services* (obratuje pod imenom *Proflight Zambia*) je, da je letalski prevoznik pripravljen in na splošno zmožen odpraviti varnostne pomanjkljivosti. Poleg tega so strokovnjaki ugotovili, da obstaja dovolj dokazov, ki kažejo, da prevoznik *Proflight Commuter Zambia* (obratuje pod imenom *Proflight Zambia*) na splošno lahko zagotovi skladnost z zadevnimi mednarodnimi varnostnimi standardi in zambijskimi zahtevami v zvezi s civilnim letalstvom.
- (111) Glavna ugotovitev ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem glede prevoznika *Royal Air Charters* je, da je letalski prevoznik pripravljen in zmožen odpraviti varnostne pomanjkljivosti. Poleg tega so strokovnjaki ugotovili, da obstaja dovolj dokazov, ki kažejo, da prevoznik *Royal Air Charters* lahko zagotovi skladnost z zadevnimi mednarodnimi varnostnimi standardi in zambijskimi zahtevami v zvezi s civilnim letalstvom.
- (112) Komisija in Odbor za varnost v zračnem prometu sta ZCAA zaslila 1. junija 2016. Ob tej priložnosti sta zaslila tudi *Proflight Commuter Services* (obratuje pod imenom *Proflight Zambia*).
- (113) ZCAA je predstavil svojo sedanjo organizacijsko strukturo, vključno z usposabljanjem in kvalifikacijami inšpektorjev. Pojasnil je, da je odločen nadaljevati s standardizacijo svojih inšpektorjev. Glede dejavnosti certifikacije in nadzora je ZCAA poročal, da je trenutno pristojen za nadzor nad le desetimi imetniki spričevala letalskega prevoznika. ZCAA je predložil podatke glede njihove certifikacije in povzel glavne elemente nadzora, ki ga izvaja nad njimi. Poleg tega je ZCAA poudaril svojo zavezanost stalnemu izboljševanju, tudi ključnim prizadevanjem za standardizacijo nadzora nad letalsko varnostjo.
- (114) ZCAA je predložil tudi povzetek korektivnih ukrepov, sprejetih na podlagi pripomb, podanih aprila 2016 med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem.
- (115) Prevoznik *Proflight Commuter Services* (obratuje pod imenom *Proflight Zambia*) je predstavil podrobnosti organizacijske strukture, načrte za razvoj in posebnosti v zvezi s sistemoma za upravljanje varnosti in kakovosti, vključno s postopkom in podrobnostmi ocenjevanja poročil o varnosti in ravnanja z njimi. Poleg tega je poročal o korektivnih ukrepih, sprejetih na podlagi pripomb, podanih med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem aprila 2016.

- (116) Komisija je navedla, da je bila predstavitev prevoznika *Proflight Commuter Services* (obratuje pod imenom *Proflight Zambia*) na zaslišanju zadovoljiva in da je prevoznik lahko predložil podrobnosti glede varnega izvajanja svojih operacij.
- (117) Na podlagi vseh razpoložljivih informacij, vključno z izidi ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem in informacijami z zaslišanja, Komisija meni, da je dovolj dokazov, da letalski prevozniki, certificirani v Zambiji, izpolnjujejo veljavne mednarodne varnostne standarde in priporočene prakse.
- (118) Na podlagi vseh razpoložljivih informacij, vključno z izidi ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem in informacijami z zaslišanja, Komisija meni, da je ZCAA uvedel trajne izboljšave. Komisija prav tako priznava, da ZCAA ni pokazal pomanjkanja pripravljenosti za stalno sodelovanje s Komisijo in da je razvidno, da se zaveda, da bo moral še nadalje razvijati svoje postopke za varnostno spremljanje in nadzor. Ocenjuje se, da je ZCAA zmožen izpolniti obveznosti nadzora nad letalskimi prevozniki, certificiranimi v Zambiji. ZCAA se je na zaslišanju strinjal, da bo s Komisijo nadaljeval dialog o varnosti, med drugim tudi na dodatnih sestankih ali obiskih, če in kadar bo Komisija menila, da so potrebni.
- (119) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da bi bilo treba spremeniti seznam Unije o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, in iz Priloge A k Uredbi Komisije (ES) št. 474/2006 črtati vse letalske prevoznike, certificirane v Zambiji.
- (120) Države članice morajo v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih letalskih prevoznikov, certificiranih v Zambiji.
- (121) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.
- (122) Uredbo (ES) št. 474/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –
- (123) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za varnost v zračnem prometu –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 474/2006 se spremeni:

- (1) Priloga A se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;
- (2) Priloga B se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. junija 2016

Za Komisijo
V imenu predsednika
Violeta BULC
Članica Komisije

PRILOGA I

„PRILOGA A

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJA PREPOVED OPRAVLJANJA LETOV V UNIJI,
RAZEN IZJEM ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Afganistana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Islamska republika Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islamska republika Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islamska republika Afganistan
PAMIR AIRLINES	neznana	PIR	Islamska republika Afganistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Islamska republika Afganistan
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Angole, odgovorni za regulativni nadzor, razen TAAG Angola Airlines v Prilogi B, vključno z			Republika Angola
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Republika Angola
AIR GICANGO	009	neznana	Republika Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Republika Angola
AIR NAVE	017	neznana	Republika Angola
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Republika Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	neznana	Republika Angola
DIEXIM	007	neznana	Republika Angola

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge A se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove (najete z osebjem) letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, če so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
FLY540	AO 004-01 FLYA	neznana	Republika Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republika Angola
HELIANG	010	neznana	Republika Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	neznana	Republika Angola
MAVEWA	016	neznana	Republika Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Republika Angola
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Benina, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Benin
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	AEB	Republika Benin
AFRICA AIRWAYS	neznana	AFF	Republika Benin
ALAFIA JET	PEA št. 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	neznana	Republika Benin
BENIN GOLF AIR	PEA št. 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Republika Benin
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA št. 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Republika Benin
COTAIR	PEA št. 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Republika Benin
ROYAL AIR	PEA št. 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Republika Benin
TRANS AIR BENIN	PEA št. 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Republika Benin
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Republike Kongo, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republika Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	neznana	Republika Kongo

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
EMERAUDE	RAC06-008	neznana	Republika Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republika Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republika Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	neznana	Republika Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	neznana	Republika Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republika Kongo
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Demokratične republike Kongo, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Demokratična republika Kongo
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	neznana	Demokratična republika Kongo
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	neznana	Demokratična republika Kongo
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	neznana	Demokratična republika Kongo
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	neznana	Demokratična republika Kongo
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Demokratična republika Kongo
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	neznana	Demokratična republika Kongo
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	neznana	Demokratična republika Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/ TVC/0050/2012	neznana	Demokratična republika Kongo
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	neznana	Demokratična republika Kongo
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/ TVC/071/2011	neznana	Demokratična republika Kongo
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	neznana	Demokratična republika Kongo

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	neznana	Demokratska republika Kongo
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	neznana	Demokratska republika Kongo
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Demokratska republika Kongo
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	neznana	Demokratska republika Kongo
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	neznana	Demokratska republika Kongo
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	neznana	Demokratska republika Kongo
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	neznana	Demokratska republika Kongo
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	neznana	Demokratska republika Kongo
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	neznana	Demokratska republika Kongo
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	neznana	Demokratska republika Kongo
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Džibutija, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Džibuti
DAALLO AIRLINES	neznana	DAO	Džibuti
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Ekvatorialne Gvineje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Ekvatorialna Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorialna Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	neznana	Ekvatorialna Gvineja
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS	neznana	Ekvatorialna Gvineja

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
TANGO AIRWAYS	neznana	neznana	Ekvatorialna Gvineja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Eritreje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC št. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC št. 005	NAS	Eritreja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Gabonske republike, odgovorni za regulativni nadzor, razen Afrijet in SN2AG v Prilogi B, vključno z			Gabonska republika
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Gabonska republika
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gabonska republika
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gabonska republika
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gabonska republika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Gabonska republika
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/DSA	neznana	Gabonska republika
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Indonezije, odgovorni za regulativni nadzor, razen Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air in Batik Air, vključno z			Republika Indonezija
AIR BORN INDONESIA	135-055	neznana	Republika Indonezija
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	neznana	Republika Indonezija
ALDA TRANS PAPUA	135-056	neznana	Republika Indonezija
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	neznana	Republika Indonezija
ANGKASA SUPER SERVICES	135-050	LBZ	Republika Indonezija

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Republika Indonezija
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Republika Indonezija
DABI AIR NUSANTARA	135-030	neznana	Republika Indonezija
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republika Indonezija
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republika Indonezija
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Republika Indonezija
EASTINDO	135-038	ESD	Republika Indonezija
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	neznana	Republika Indonezija
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	neznana	Republika Indonezija
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	neznana	Republika Indonezija
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	neznana	Republika Indonezija
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republika Indonezija
HEAVY LIFT	135-042	neznana	Republika Indonezija
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	neznana	Republika Indonezija
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Republika Indonezija
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	neznana	Republika Indonezija
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Republika Indonezija
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Republika Indonezija
KAL STAR	121-037	KLS	Republika Indonezija
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republika Indonezija
KOMALA INDONESIA	135-051	neznana	Republika Indonezija
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republika Indonezija

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
MARTABUANA ABADION	135-049	neznana	Republika Indonezija
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	neznana	Republika Indonezija
MIMIKA AIR	135-007	neznana	Republika Indonezija
MY INDO AIRLINES	121-042	neznana	Republika Indonezija
NAM AIR	121-058	neznana	Republika Indonezija
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	neznana	Republika Indonezija
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Republika Indonezija
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	neznana	Republika Indonezija
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republika Indonezija
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	neznana	Republika Indonezija
PURA WISATA BARUNA	135-025	neznana	Republika Indonezija
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republika Indonezija
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	neznana	Republika Indonezija
SMAC	135-015	SMC	Republika Indonezija
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republika Indonezija
SURYA AIR	135-046	neznana	Republika Indonezija
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Republika Indonezija
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Republika Indonezija
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republika Indonezija
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Republika Indonezija
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republika Indonezija
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republika Indonezija

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
UNINDO	135-040	neznana	Republika Indonezija
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	neznana	Republika Indonezija
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republika Indonezija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Kazahstana, odgovorni za regulativni nadzor, razen Air Astana, vključno z			Republika Kazahstan
AIR ALMATY	AK-0483-13	LMY	Republika Kazahstan
ATMA AIRLINES	AK-0469-12	AMA	Republika Kazahstan
AVIA-JAYNAR / AVIA-ZHAYNAR	AK-0467-12	SAP	Republika Kazahstan
BEK AIR	AK-0463-12	BEK	Republika Kazahstan
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0473-13	BBS	Republika Kazahstan
BURUNDAYAVIA AIRLINES	KZ-01/001	BRY	Republika Kazahstan
COMLUX-KZ	KZ-01/002	KAZ	Republika Kazahstan
EAST WING	KZ-01/007	EWZ	Republika Kazahstan
EURO-ASIA AIR	AK-0472-13	EAK	Republika Kazahstan
FLY JET KZ	AK-0477-13	FJK	Republika Kazahstan
INVESTAVIA	AK-0479-13	TLG	Republika Kazahstan
IRTYSH AIR	AK-0468-13	MZA	Republika Kazahstan
JET AIRLINES	KZ-01/003	SOZ	Republika Kazahstan
KAZAIR JET	AK-0474-13	KEJ	Republika Kazahstan
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0466-12	KUY	Republika Kazahstan

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
KAZAVIASPAS	AK-0484-13	KZS	Republika Kazahstan
PRIME AVIATION	AK-0478-13	PKZ	Republika Kazahstan
SCAT	KZ-01/004	VSV	Republika Kazahstan
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0470-12	JTU	Republika Kazahstan
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Kirgiške republike, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Kirgiška republika
AIR BISHKEK (prej EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgiška republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiška republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiška republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiška republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgiška republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiška republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgiška republika
S GROUP INTERNATIONAL (prej S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgiška republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgiška republika
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgiška republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgiška republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgiška republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiška republika
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Liberije, odgovorni za regulativni nadzor			Liberija

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Libije, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Republike Mozambik, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Mozambik
AMBASSADOR LDA	MOZ-21	neznana	Republika Mozambik
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	neznana	Republika Mozambik
CHC HELICÓPTEROS LDA	MOZ-22	neznana	Republika Mozambik
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	neznana	Republika Mozambik
CPY – CROPSPRAYERS	MOZ-06	neznana	Republika Mozambik
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	neznana	Republika Mozambik
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	neznana	Republika Mozambik
EVERETT AVIATION LDA	MOZ-18	neznana	Republika Mozambik
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	neznana	Republika Mozambik

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
INAER AVIATION MOZAMBIQUE LDA	MOZ-19	neznana	Republika Mozambik
INTER AIRWAYS LDA	MOZ-24	neznana	Republika Mozambik
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Republika Mozambik
MAKOND, LDA	MOZ-20	neznana	Republika Mozambik
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Republika Mozambik
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	neznana	Republika Mozambik
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	neznana	Republika Mozambik
SAM – SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE, SA	MOZ-10	neznana	Republika Mozambik
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Nepala, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	neznana	Republika Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	neznana	Republika Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republika Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	neznana	Republika Nepal
GOMA AIR	064/2010	neznana	Republika Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	neznana	Republika Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	neznana	Republika Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	neznana	Republika Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	neznana	Republika Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	neznana	Republika Nepal

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republika Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	neznana	Republika Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republika Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	neznana	Republika Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republika Nepal
SITA AIR	033/2000	neznana	Republika Nepal
TARA AIR	053/2009	neznana	Republika Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republika Nepal
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sao Tome in Principe, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Sao Tome in Principe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sao Tome in Principe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sao Tome in Principe
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sierre Leone, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Neznana	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Neznana	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Neznana	neznana	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Neznana	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Neznana	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Neznana	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Neznana	neznana	Sierra Leone

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sudana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Republika Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Republika Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Republika Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Republika Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	neznana	Republika Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Republika Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Republika Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Republika Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Republika Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Republika Sudan
SUN AIR	51	SNR	Republika Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Republika Sudan“

PRILOGA II

„PRILOGA B

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJAJO OMEJITVE PRI OPRAVLJANJU LETOV V UNIJI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC)	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja	Tip zrakoplovov z omejeno dejavnostjo	Registrske oznake in serijske številke, če so na voljo, zrakoplovov, za katere veljajo omejitve	Država registracije
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Republika Angola	Vsa flota razen: zrakoplovov tipa Boeing B737-700, zrakoplovov tipa Boeing B777-200 in zrakoplovov tipa Boeing B777-300.	Vsa flota razen: zrakoplovov iz flote Boeing B737-700, kot je navedeno na AOC, zrakoplovov iz flote Boeing B777-200, kot je navedeno na AOC in zrakoplovov iz flote Boeing B777-300, kot je navedeno na AOC.	Republika Angola
AIR SERVICE COMORES	06-819/ TA-15/ DGACM	KMD	Komori	Vsa flota razen: LET 410 UVP.	Vsa flota razen: D6-CAM (851336).	Komori
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	ABS	Gabonska republika	Vsa flota razen: 2 zrakoplovov tipa Falcon 50 in 2 zrakoplovov tipa Falcon 900.	Vsa flota razen: TR-LGV, TR-LGY, TR-AFJ, TR-AFR.	Gabonska republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Gabonska republika	Vsa flota razen: enega zrakoplova tipa Challenger CL-601 in enega zrakoplova tipa HS-125-800.	Vsa flota razen: TR-AAG, ZS-AFG.	Gabonska republika, Republika Južna Afrika
IRAN AIR	FS100	IRA	Islamska republika Iran	Vsi zrakoplovi tipa Fokker F100 in tipa Boeing B747.	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kot je navedeno na AOC, zrakoplovi tipa Boeing B747, kot je navedeno na AOC.	Islamska republika Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Demokratska ljudska republika Koreja	Vsa flota razen: 2 zrakoplovov tipa TU-204.	Vsa flota razen: P-632, P-633.	Demokratska ljudska republika Koreja

⁽¹⁾ Afrijet lahko za trenutno raven svojih dejavnosti v Uniji uporablja le navedene specifične zrakoplove.“

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge B se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove (najete z osebjem) letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, če so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.